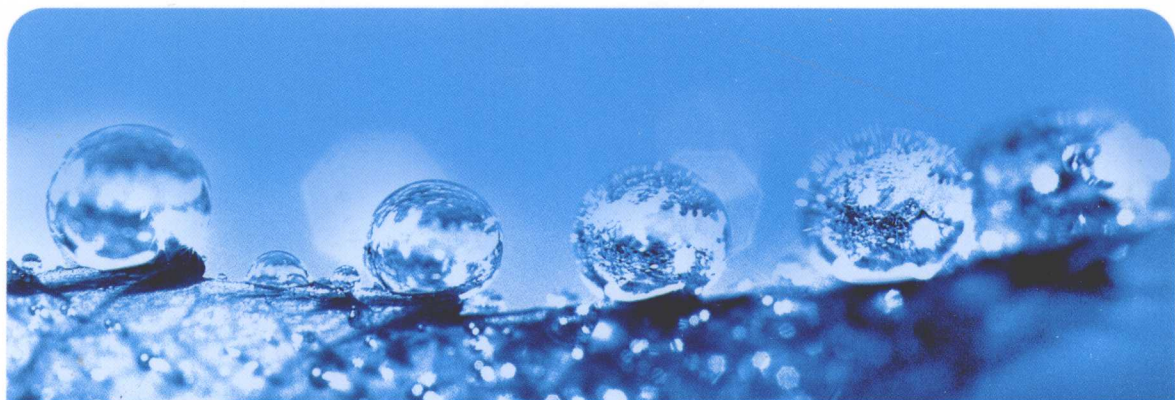


高等学校英语应用能力提升系列 



大学英语实用写作教程

冯 蕾 © 编著

ENGLISH
WRITING COURSE *for*
COLLEGE STUDENTS

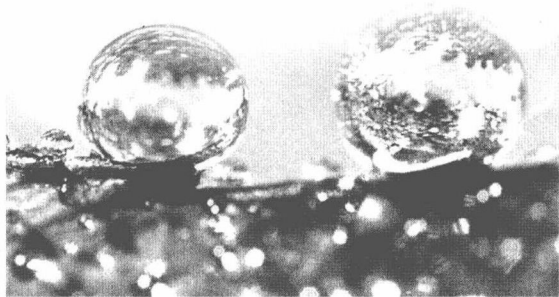


旅游教育出版社

高等学校英语应用能力提升系列

大学英语实用写作教程

冯 蕾 ◎ 编著



ENGLISH
WRITING COURSE FOR
COLLEGE STUDENTS



旅游教育出版社

·北京·

责任编辑:王 艳

图书在版编目(CIP)数据

大学英语实用写作教程/冯蕾编著. —北京:旅游教育出版社,2008.6
(高等学校英语应用能力提升系列)

ISBN 978 -7 -5637 -1724 -8

I. 大… II. 冯… III. 英语 - 写作 - 高等学校 - 教材 IV. H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 079606 号

高等学校英语应用能力提升系列

大学英语实用写作教程

冯 蕾 编著

出版单位	旅游教育出版社
地 址	北京市朝阳区定福庄南里 1 号
邮 编	100024
发行电话	(010)65778403 65728372 65767462(传真)
本社网址	www. tepcb. com
E - mail	tepx@163. com
印刷单位	北京科普瑞印刷有限责任公司
经销单位	新华书店
开 本	787 × 960 1/16
印 张	15.5
字 数	219 千字
版 次	2008 年 11 月第 1 版
印 次	2008 年 11 月第 1 次印刷
印 数	1 - 5000 册
定 价	28.00 元

(图书如有装订差错请与发行部联系)

前言

PREFACE

本教材是专门为大学非英语专业学生编写的英语写作教材,也可供自考生和英语爱好者使用。

本书分为三个部分,每部分的主要内容和特色如下:

第一部分:英语写作的基本要素。这部分指出了中国学生在选择英语词语、组织英语句子时容易犯的错误,说明了英语段落的特点,旨在帮助学生正确选词造句,组织段落。所有的论述都以具体例子加以说明,并配以大量有针对性的练习,做到精讲多练。

第二部分:篇章的写作。这部分分别介绍了描述文、记叙文、议论文和说明文的特点和写作要领,并通过范文使学生明确努力的方向,通过对学生真实习作的点评以及与学生修改后的习作的对比,使学生自主地认识到自己写作中存在的问题以及改进的方法,最大限度地让学生参与学习的全过程,培养学生的学习能力和研究能力。这部分还与英语四六级考试真题结合,将议论文和说明文的题型进行分类归纳,便于学生掌握。特别要指出的是,学生的第二稿虽然在文章布局和语言方面有很大改进,但是语言表达仍然存在问题,所以特邀了美籍专家 William Daniel Garst 博士进行了修改润色。修改过程在书中原样呈现,学生如能对比学习,肯定会获益匪浅,从选词到句子结构方面都可以改掉中式英语的痕迹。

第三部分:应用文写作。这部分介绍了各种应用文的基本特征和写作模式,每种应用文都配备了多个范文,并进行了分析。通过这部分的学习,学生不仅可以轻松应对四六级考试中的应用文写作,而且对以后的工作也大有帮助。

在编写过程中,编者参阅了大量的英文文章、书籍和近年来的大学英语相关考试资料,在此对这些作者、编者表示诚挚的感谢。同时,书中的学生习作多来自北京第二外国语学院法政学院 2005 级学生,感谢他们对编写该书的帮助。

广大师生在使用过程中,若发现任何问题或者有任何建议,请发邮件至: fengleiray@163.com,我们在修订本书时会吸纳这些意见,纠正这些问题,在此提前表示感谢。

编者

目 录



第一部分 英语写作的基本要素

第一章 词的选择与使用	2
1.1 词的分类与词的特性	2
1.1.1 词的层次	3
1.1.2 词义的内涵与外延	5
1.1.3 词的具体性和概括性	7
1.2 词的使用	7
1.2.1 正确用词	8
1.2.2 增强用词的效果	9
练习一	11
第二章 句子的写作	13
2.1 句子的类型	13
2.1.1 松散句、圆周句和对偶句	14
2.1.2 简单句、并列句和复合句	14
2.2 句子的写作技巧	15
2.2.1 句子的完整性	16
2.2.2 句子的连贯性	18
2.2.3 句子的简洁性	20
2.2.4 句子的强调性	21
2.2.5 句子的多样性	24

练习二	26
第三章 段落的写作	30
3.1 段落的基本结构	30
3.1.1 主题句	31
3.1.2 扩展句	33
3.1.3 结论句	34
3.2 段落的标准	34
3.3 段落的展开方法	37
3.3.1 时间法	37
3.3.2 空间法	38
3.3.3 过程法	38
3.3.4 分类法	39
3.3.5 列举举例法	39
3.3.6 因果分析法	40
3.3.7 类比比较法	40
3.3.8 定义法	41
练习三	43

第二部分 篇章的写作

第四章 描述文的写作	50
4.1 人物的描写	50
4.1.1 范文分析	51
4.1.2 学生习作分析	55
4.2 地点的描写	57
4.2.1 范文分析	58
4.2.2 学生习作分析	61
练习四	66
第五章 记叙文的写作	67
5.1 范文分析	69

5.2 学生习作分析	78
练习五	84
第六章 议论文的写作	86
6.1 表格型议论文	87
6.1.1 范文分析	88
6.1.2 表格型议论文的写作模板	91
6.2 比较对比型议论文	91
6.2.1 范文分析	93
6.2.2 学生习作分析	96
6.2.3 比较对比型议论文的写作模板	98
6.3 解决问题型议论文	99
6.3.1 范文分析	100
6.3.2 学生习作分析	103
6.3.3 解决问题型议论文的写作模板	106
6.4 表明立场型议论文	107
6.4.1 范文分析	107
6.4.2 学生习作分析	110
6.4.3 表明立场型议论文的写作模板	112
6.5 自由发挥型议论文	113
6.5.1 范文分析	114
6.5.2 学生习作分析	116
6.5.3 自由发挥型议论文的写作模板	119
6.6 给定观点型议论文	119
6.6.1 范文分析	120
6.6.2 学生习作分析	123
6.6.3 给定观点型议论文的写作模板	125
练习六	126
第七章 说明文的写作	129
7.1 例证型说明文	130
7.1.1 范文分析	130

7.1.2 学生习作分析	132
7.2 定义型说明文	134
7.2.1 范文分析	134
7.2.2 学生习作分析	136
7.3 分类型说明文	138
7.3.1 范文分析	138
7.3.2 学生习作分析	142
7.4 因果关系型说明文	144
7.4.1 范文分析	144
7.4.2 学生习作分析	148
7.5 比较对照型说明文	150
7.5.1 范文分析	151
7.5.2 学生习作分析	153
练习七	156

第三部分 应用文写作

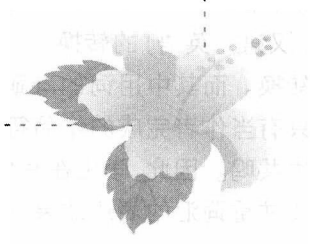
第八章 便笺	162
8.1 请假条	163
8.2 邀请函	165
8.3 感谢信	167
8.4 道歉信	169
8.5 祝贺信	171
8.6 约会便条	173
8.7 留言条	174
8.8 其他类型的便条	174
练习八	176
第九章 备忘录和通告	178
9.1 备忘录	178
9.2 通告	182
9.2.1 内部通告	183

9.2.2 业务通告	183
9.2.3 团体通告	184
9.2.4 拜访通告	185
9.2.5 搬迁新址通告	186
9.2.6 新建分公司通告	187
9.2.7 人员调动及更换新人通告	187
练习九	188
第十章 书信和推荐信	190
10.1 英文书信	190
10.2 推荐信	197
练习十	203
第十一章 简历和申请信	204
11.1 英文个人简历	204
11.2 申请信	210
练习十一	214
第十二章 摘要和读书报告	215
12.1 摘要	215
12.2 读书报告	220
练习十二	221
附录 历年英语四级、六级、专四、专八作文真题	224
参考书目	235

第一部分

英语写作的基本要素

- 第一章 词的选择与使用
- 第二章 句子的写作
- 第三章 段落的写作



第一章

词的选择与使用

英语的词汇极为丰富,在《牛津大字典》(Oxford English Dictionary)中收录了400,000余个单词。对于学习英语的中国学生来讲,背单词、扩大词汇量一直是他们英语学习的目标之一,但是事实上,我们在日常生活中所使用的单词只占英语总词汇的很小一部分。同时,一篇英文作文的好坏并不是看作者使用了多少单词,而是看作者是否正确地选择并使用了这些词。因此,词的选择与使用(diction)对于英文写作来讲是非常重要的。

而如何正确地选择并使用词汇是一种技巧,需要长时间的积累。英文写作不是简单的汉译英,而是一种语言表达思维的书面形式。英语写作作为作者借助英语(第二语言)以书面的形式来表达自己思维的过程,所涉及的不仅仅是语言之间(汉语—英语)的转换,而更为重要的是思维方式(母语思维—英语本族语思维)的转换。而其中用词的准确与否既是英文写作的基础,也是提高作品质量的关键。只有当作者完成的作品符合英语本族语的表达方式和阅读习惯时,才能与读者产生共鸣。因此,学生在写作时,既要考虑到所选词汇是否符合英文的表达方式,也要注重词汇的表达效果,以避免词不达意或是语言干涩枯燥。



1.1 词的分类与词的特性

英语单词分为九类:名词、动词、介词、形容词、副词、连词、冠词、代词和感叹词。同时,按照词性又可以分为实词和虚词。其中在英文写作中涉及较多也比较重要的是名词、动词、形容词和介词,描写特征和特性的形容词以及介词短语等。

此外,词还具有不同的特性,不同的文体应该使用不同的词,同一个词具备内涵和外延两个含义,同时词又分为概括性的和具体性的。因此,了解词的类别和特性对于学习英语写作极为重要。

1.1.1 词的层次

词是具有一定的层次的,有非常专业而正式的词,有日常普通使用的词,也有许多口语化的词。不同层次的单词应当使用到与之相对应的语境当中。例如专业性很强的正式用语,也就是所谓的“大词”应该在类似学术性研究类型的著作、政治法律文件以及正式的讲座或是演讲中使用。这些词往往由三个或三个以上的音节构成,而且许多都是由希腊语或是拉丁文演化来的。此类词极少在日常对话中使用的。请阅读下面的段落,注意词的选择和使用。



段落一

There is nothing new in the recognition, within a given language, of a distinction between common usage and uses of the languages for more restricted purposes and often enough, perhaps characteristically, more elevated purposes. The monolithic nature of English is not questioned when literary essayists like Emerson contrast poetry and common speech. The latter is recognized in America to be the proper subject for the investigation of linguists who, however, now show some incipient inclination to investigate poetry, too, and other noncasual utterances in a given language.

——C. F. Voegelin

这是一段有关语言学的段落,该段落由三个句子复杂的长句构成,并且包含许多专业性的学术用语,诸如 recognition(认识、识别), characteristically(表示特性地), elevated(提高的), monolithic(单个的), investigation(调查), incipient(初始的), inclination(倾向), noncasual(无关联的), utterance(话语)。在此类讨论相对复杂的课题的文章中,使用复杂的长句和专业的正式用语比较合适,可以使文章条理清楚、论述准确。

但是英语中的大部分词汇是我们日常使用的单词,像上面所描述的专业性的学术用语只占一小部分。因此,在我们所写的大部分文章中,不论何种题材,此类单词的使用最为普遍。请阅读下面的段落,注意与段落一的区别。



段落二

When I was a kid, and reading every science fiction book in the local library, I used to wonder exactly how the future would happen. By that I don't mean what the future would be like—science fiction already told me that—but rather how we'd actually get there. Science fiction books seemed to agree, for example, that in the future there would be no money— all transactions would be made via identity cards and centralized computers. But that seemed dubious to me: how, I wondered, are you going to get everybody to give up money in the first place?

——Michael Rodgers

在段落二中,除了极个别的口语化词语(kid)以及两个稍微正式的用语(transaction, dubious)外,大部分的单词都是日常使用的单词。同时,组成段落的句子也相对简短。而在这样一段描写作者孩提时期想法的语境中,使用常用词是正确的选择。

此外,英语中还有一些专门用在非正式场合或是熟人之间的词语,我们称为口语化的词语。这类词语很少出现在正式的学术性文章中。即使出现在文学作品中,其主要作用也是记录人物的思想活动或是人物之间的对话。口语化的单词通常都是单音节或双音节词,而且大部分是由撒克逊语演化而来,而不是来自法语、拉丁语或是希腊语,例如:

guts (colloquial) ——courage (common word)

guy (colloquial) ——man (common word)

hassle (colloquial) ——bother (common word)

请阅读段落三,并与段落一、二进行比较。



段落三

You have your tension. Sometimes you come close to having an accident, that upsets you. You just escape maybe by a hair or so. Sometimes maybe you get a disgruntled passenger on there, and start a big argument. Traffic. You have someone who cuts you off or stops in front of the bus. There's a lot of tension behind that. You got to watch all the time. You're watchin' the drivers, you're watchin' other cars. Most of the time you have to drive for the other drivers, to avoid hitting them. So you take the tension home with you.

——Studs Terkel

这是一段芝加哥司机的独白。从书写形式来看,他使用了许多缩写形式,例如 There's, You're watchin' 等,以及一些口语化的词,如 by a hair or so, on there, cuts you off 等。除此之外,他所使用都是普通词。

因此,根据词的层次,应该在不同的语境和不同的体裁中使用不同的词。除了上述三种类型的词之外,英语中还有一些特殊的单词,例如俚语。俚语是极其不正式的语言,虽然俚语的使用在一定程度上可以使句子生动有趣,但是,如果使用不当,则会适得其反。例如:

On hearing that his father had kicked the bucket, we wrote him a letter to express our sympathies.

由于俚语 kick the bucket 的使用,使该句毫无同情之意。因此,俚语常常是文学作品中用来描述文化程度很低的穷人之间的对话,而作为学习英语的中国学生来讲,应该避免使用此类词语。



1.1.2 词义的内涵与外延

词义分为外延(denotation)和内涵(connotation)两个方面。外延的词义是指词的表面意义,也就是字典所解释的含义;而内涵则是词的引申含义。例如汉语中的“国家”这个词在英语中可以用 country, nation, state 和 land 四个词来翻译,这

说明这四个词的外延含义是一样的,但是它们的内涵意义却不一样。

Country refers to an area of land and its population and government, e. g. an island country, a neighboring country.

Nation emphasizes the people of a country, e. g. a peace-loving nation, the awakening nations of Africa.

State refers to the government or political organization of a country, e. g. state organs, state-owned enterprises.

Land is less precise but more literary and emotive than country, e. g. China is my native land.

Country, state, nation 和 land 这四个词可以被称为同义词(synonyms)。英语整合了许多国家的语言,因此富含同义词,但是,值得注意的是,无论在意义上还是在用法上,没有两个完全相同的词,所以在词的选择上一定要谨慎。

一般来讲,同义词中,源于拉丁文、希腊文和法语的词要比来自盎格鲁—撒克逊的词更正式。以下列三组词为例:

Anglo-Saxon	ask	time	rise
French	question	age	mount
Latin	interrogate	epoch	ascend

但有些同义词都是日常使用的单词,那该如何区别它们之间的不同呢?主要是要从词的语势和情感色彩上进行区别。

从词的语势上区分:large 和 big 是日常使用的两个同义词。但是 large 更为正式,而且主要用来修饰不同寻常的“大”;它在语势上明显强于 big。还有一个词 huge 也表示大,但它更多是在文学作品中使用,并且语势也明显强于 large。试比较以下三个句子:

I am living in a big house.

Shanghai is a very large city in east China.

Yao Ming is really a huge man in his basketball team.

从词的情感色彩上区分:small 和 little 是可以互换使用的两个词,但是 small 在情感上稍显客观,而 little 却体现了一种喜爱之情。例如:

They lived in a small town.

I can never forget the little town where I spent my happy childhood.

因此,中国学生在学习英文写作时,要多查字典,了解词与词之间的差异,并且仔细选词。此外,应了解汉语与英语并没有完全对等的翻译,只有真正了解词的含

义,才能准确地运用词汇表达思想。

1.1.3 词的具体性和概括性

在我们进行英文写作时,我们会发现有些词比较概括,而有一些词却比较具体,何时使用具体的词,何时使用概括的词,是学生经常遇到的难题。虽然概括性的词和具体的词都是非常重要的,但对于学习英文写作来讲,应该尽可能地掌握并较多地使用具体的词。这是因为较为具体的词能够提供更多的信息,从而使文章条理清楚、表达准确、语言生动。试比较下面不同的词的使用:

General word	Specific word
a good man	nice, kind, honest, just, generous, sympathetic, warm-hearted, selfless, brave, courageous, honorable
walk	creep, stride, patrol, saunter, march, tread, trudge, stagger, run, tiptoe, roam, move, stroll, pace, ramble, dash
look	watch, observe, gaze, stare, glare, peep, leer, scan, glance
house	barn, mansion, villa, chateau, cottage, bungalow, cabin, hut, shack, shanty

从上面的表格中,可以看出具体性的词要比概括性的词更富有色彩,更能准确生动地表达作者的思想意图,从而达到写作目的。除此之外,使用具体的词能够提供细节,帮助读者理解文章,加深对文章的印象。请阅读并分析下面例句,注意某些词的更换,试比较哪种更形象,给人的印象更深刻。

General: When I was waiting for the **doctor**, I read a **magazine**.

Specific: When waiting for my **dentist**, I **thumbed** through an old issue of *Love & Family* and **scanned** an article on "what makes a good girlfriend."

1.2 词的使用

在了解了词的分类和词的特性之后,便需要正确使用词。如果说对词的特性

的了解是英语写作的基础的话,那么,词的使用则是具体的实践。如何使用词汇,首先应是正确地使用词语,然后是要通过选词用词,增强文章的描写或是论证效果,使语言生动形象。而要想熟练地驾驭词汇,需要下很大工夫。只有在了解了中英文的思维、文化差异,并进行大量的阅读和写作,认真仔细地推敲后,才能做到信手拈来,字字珠玑。

1.2.1 正确用词

当一个写作构思在头脑中形成之后,接下来一个非常重要的步骤就是如何用语言表达,因此词的使用必须正确地道。中国学生在学习英文写作过程中,经常会犯一个相同的错误,即单纯地依靠汉英翻译来写作,从而导致词语的选择不够谨慎。其主要原因在于学生在选词时,只注意其表面含义,而忽视了汉语与英语之间的巨大差异。同时,许多学生在英语写作中,片面地追求用新词、大词和难词,而忘记了用词地道才是最重要的。由于他们对词语的理解往往是一知半解,停留在表面,所以,所使用的词语构成的文章往往给人一种四不像的感觉,非中非英,也就是所谓的“中式英语”。因此,词语的正确使用直接决定了思想的表达。试比较下面几组句子:

❖ 学龄前儿童年纪太小,不适合使用电脑。

Chinglish: The preschool students are not suitable for the use of computer because they are too young.

English: The preschool children are too young to use computer.

❖ 随着社会的进步,我们可以使用越来越多的交通工具。

Chinglish: With the development of society, we can use more and more transportation tools.

English: With the development of society, there are more and more means of transportation for us to choose.

❖ 我的英语口语水平还需要提高。

Chinglish: My oral English level needs to be raised.

English: My oral English needs to be improved.

❖ 这种情形在我们的日常生活中经常发生。

Chinglish: These cases happened in our daily life frequently.

English: Such cases often happen in our daily life.

❖ 在某些特殊领域中,电脑可以代替人类从事危险的工作。

Chinglish: In some particular fields, computer can take the place of